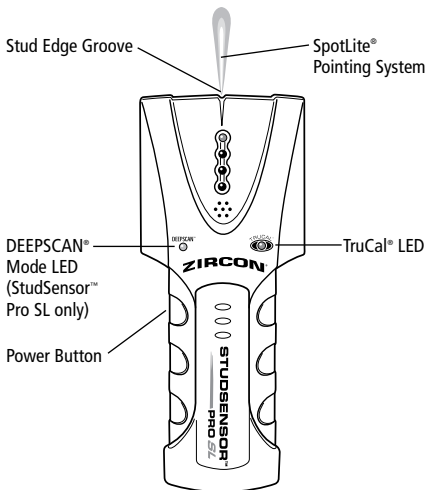


StudSensor™ SL / StudSensor™ Pro SL Stud Finder

The Zircon StudSensor™ SL finds the edges of wood and metal studs up to ¾ in. (19 mm) deep in walls. The StudSensor™ Pro SL locates the edges of studs and joists up to 1 ½ in. (38 mm) deep in walls, floors, and ceilings. Both feature a sleek, high-impact case, a built-in belt clip, and the SpotLite® Pointing System.



- Avoid placing your other hand, or any other part of your body, on the surface being scanned.
- Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the scanner may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.
- To avoid surprises, remember that studs or joists are normally spaced 16 in. (406 mm) or 24 in. (610 mm) apart and are 1 ½ in. (38 mm) in width. Anything closer together or a different width may not be a stud, joist, or firebreak.

Always turn off the power when working near electrical wires.

5. SCANNING DIFFERENT SURFACES

Freshly painted walls: May take one week or longer to dry after application.

Wallpaper: The StudSensor™ SL and StudSensor™ Pro SL function normally on walls covered with wallpaper or fabric, unless the materials are metallic foil, contain metallic fibers, or are still wet after application.

Lath & plaster: Due to irregularities in plaster thickness, this tool is not recommended for use on lath & plaster.

The StudSensor™ SL and StudSensor™ Pro SL cannot scan for wood studs and joists through ceramic tile or carpeting and pad.

Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.

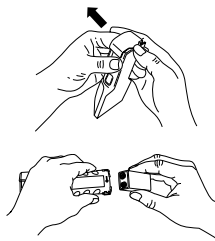
1. INSTALLING THE BATTERY

NOTE: DO NOT LOOSEN OR REMOVE SCREW ON BACK OF THE UNIT.

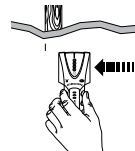
Squeeze sides of unit to help release clip end.

Slide 9-V battery into compartment, terminal side first, matching (+) and (-) terminals from battery to case.

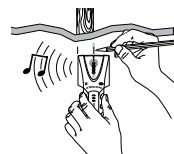
Replace the clip.



Without releasing Power button, continue scanning beyond marked spot until green LED goes out. Slide unit in reverse direction to locate other edge of stud.



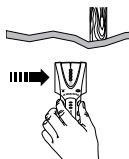
Mark this second spot. Middle of stud is centered between the two marks.



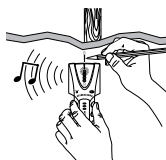
2. FINDING A STUD

Always scan for studs with the scanner placed flat against the wall. Place the tool flat against the wall, then press and hold the Power button. Wait for beep to confirm calibration has completed before moving scanner.

Continue to hold in the Power button then slowly slide unit horizontally across the wall, right or left. As you begin to approach a stud, the red LEDs will light successively, from bottom to top.



When the top green LED is lit, the SpotLite® beam shines, and a steady tone sounds, you have located the edge of the stud. Mark this spot.



3. DIFFICULTY LOCATING A STUD? TRY DEEPSCAN® MODE (STUDSENSOR™ PRO SL ONLY)

If you have difficulty locating a stud after following Step 2, it could be that the stud is deep (the walls are thick). With the unit still placed flat against the wall and turned on, quickly (within one second) release and re-press the Power button. The DEEPSCAN® LED will light up. Scan for studs again, using the highest LED indicated as the edge of the stud.

4. OPERATING TIPS

For optimum scanning results:

- Hold the tool straight up and down, parallel to the studs, and do not rotate the tool.
- Keep tool flat against the wall and do not rock, tilt, or press hard when slowly sliding across the surface being scanned.

6. HELPFUL HINTS (See also number 4, OPERATING TIPS)

Situation	Probable Causes	Solutions
No indications.	<ul style="list-style-type: none"> • No studs in that area. • You are in DeepScan® mode and accidentally calibrated over a stud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Move several inches to the left or right and start again.
Lights start blinking and unit beeps repeatedly.	<ul style="list-style-type: none"> • Tool was calibrated over a stud or on dense part of wall. • Tool tilted or lifted during scan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn scanner off, move over a few inches, press Power button, and start again. • On rough surfaces, place thin cardboard on wall, scanning through it to help slide scanner more smoothly.
Detects other objects besides studs. Finds more targets than there should be.	<ul style="list-style-type: none"> • Electrical wiring and metal/plastic pipes may be near or touching back surface of wall. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check for other studs equally spaced to either side (12, 16, or 24 in. [305, 406, or 610 mm] apart) or the same stud at several places directly above or below the first scan area. • Use CAUTION when nailing, sawing, or drilling into walls, floors, and ceilings where these items may exist.
Top green LED doesn't light when scanning; only a few red LEDs light up.	<ul style="list-style-type: none"> • Wall is particularly thick or dense. 	<ul style="list-style-type: none"> • Switch to DEEPSCAN® mode to locate the stud. (StudSensor™ Pro SL only.) • Interpret the highest LED obtained as stud edge.

FCC Part 15 Class B Registration Warning

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operations subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

DeepScan, StudSensor, SpotLite, TruCal, and Zircon are trademarks or registered trademarks of Zircon Corporation.

Visit www.zircon.com/support for the most current instructions.

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for one year from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to Zircon™, freight prepaid with proof of purchase date and \$5.00 to cover postage and handling, will be repaired or replaced at Zircon's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the one year period following its purchase. IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

In accordance with government regulations, you are advised that: (i) some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you, and further, (ii) this warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt) and \$5.00 to cover postage and handling, to:
Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
1580 Dell Avenue
Campbell, CA 95008-6992 USA

Be sure to include your name and return address. Out of warranty service and repair, where proof of purchase is not provided, shall be returned with repairs charged C.O.D. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

Customer Service: 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550
Monday-Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. PST
E-mail: info@zircon.com

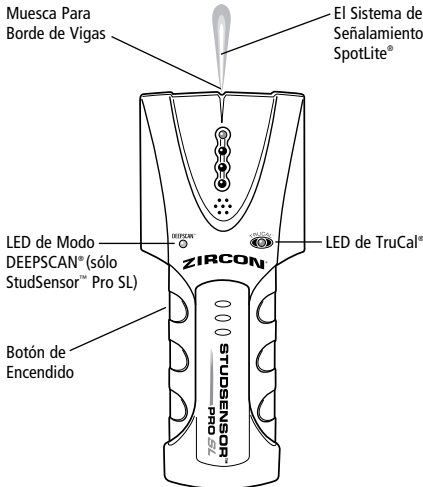
U.S. Patents 5352974, 5619128, 6023159, 6259241, 6291970, D455430, and D455750, Canadian Patents 2141553, 2341385 and 2353156, Japanese Patent 3581851, German Patent 6933884.9, French Patent 0657032, UK Patent 0657032, E.U. Patents Pending ©2009 Zircon Corporation • P/N 63862 Rev A 12/09

ZIRCON

StudSensor™ SL / StudSensor™ Pro SL

Detector de vigas

El StudSensor™ SL de Zircon encuentra los bordes de vigas de madera y metal hasta ¾ pulgada (19 mm) de profundidad en las paredes. El StudSensor™ Pro SL encuentra los bordes de vigas y viguetas hasta 1 ½ pulgada (38 mm) de profundidad en las paredes, pisos, y techos. Está formado por una caja resistente de alto impacto y lisa, un gancho incorporado y el sistema de Apuntamiento SpotLite®.



- Evite colocar la otra mano, o cualquier otra parte de su cuerpo, en la superficie que esta siendo escaneada.
- Dependiendo de la proximidad de conexiones eléctricas o tuberías a la superficie de la pared, el escaneador puede detectarlas de la misma manera que las vigas. Es necesario tener precaución al clavar, cortar o perforar paredes, pisos, y techos que puedan contener dichos elementos.
- Para evitar sorpresas recuerde que, por lo general, las vigas o postes se instalan a una separación entre sí de 16 pulg. (41 cm) o 24 pulg. (61 cm) y tienen un ancho de 1 ½ pulg. (3.8 cm). Todo lo que no esté instalado a esa separación o que sea de un ancho diferente puede no ser un poste, viga o barrera contrafuego. Siempre desconecte la alimentación de energía eléctrica cuando trabaje cerca de cables eléctricos.

Siempre apague la unidad cuando esté trabajando cerca de cables eléctricos.

5. ESCANEANDO EN DIFERENTES SUPERFICIES

Paredes recién pintadas: Puede tomar una semana o más para secar después de la aplicación.

Papel de empapelar: El StudSensor™ SL y StudSensor™ Pro SL funciona normalmente sobre las paredes cubiertas con papel de empapelar o tela, a menos que los materiales sean lámina metálica, contengan fibras metálicas, o aún estén húmedos después de aplicarlos.

Mallas de yeso y enjarrado: Debido a las irregularidades en el espesor del enjarrado, esta herramienta no es recomendada para usarse en mallas de yeso y enjarros.

El StudSensor™ SL y StudSensor™ Pro SL no puede escanear los postes y las vigas de madera a través de baldosa de cerámica o alfombra y relleno.

Nota: La detección de la profundidad y la precisión pueden variar debido a la humedad, el contenido, de los materiales, la textura de la pared, y la pintura.

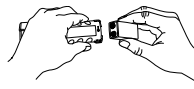
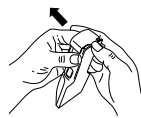
1. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

NOTA: NO AFLOJE O REMUEVA EL TORNILLO DE LA PARTE TRASERA DE LA UNIDAD.

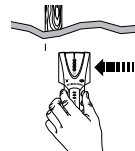
Apriete ambos lados de la unidad para ayudar a liberar el extremo del gancho.

Coloque una batería de 9 voltios dentro del compartimiento, primero el lado del terminal, haciendo coincidir los terminales (+) y (-) de la batería con los de la caja.

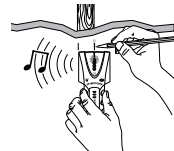
Vuelva a colocar el gancho.



apagado, continúe deslizando la unidad en la misma dirección hasta que la luz LED verde se apague. Deslice la unidad en dirección opuesta hasta que localice el otro borde de la viga.



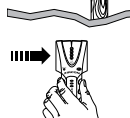
Marque este segundo punto. El centro de la viga es el centro de las dos marcas.



2. CÓMO LOCALIZAR UN VIGA

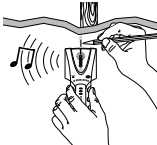
Siempre escanee con el escaneador colocado de forma plana contra la pared. Coloque la herramienta plana contra la pared, y luego presione y sostenga el botón de encendido. Espere hasta oír el sonido que confirma que la calibración se ha efectuado antes de mover el escaneador.

Mantenga oprimido el botón de encendido, y deslice la unidad horizontalmente sobre la pared, hacia la derecha o la izquierda. Cuando comience a acercarse a un poste, los LED rojos se encenderán sucesivamente de abajo hacia arriba.



Cuando se encienda el LED verde central, el LED SpotLite® se iluminará y un tono continuo sonará, y usted habrá localizada el borde de la viga. Marque este punto.

Sin soltar el botón de encendido/



3. ¿TIENE DIFICULTAD LOCALIZANDO UNA VIGA? INTENTE MODO DE DEEPSCAN® (SÓLO STUDSENSOR™ PRO SL)

Si usted tiene dificultades para localizar una viga después de haber seguido el paso 4, puede ser que la viga se encuentre muy profunda o que las paredes son muy gruesas. Con la unidad aún colocada sobre la pared y encendida, suelte y presione rápidamente (dentro de un segundo) el botón de encendido. El LED del modo DeepScan® iluminará. Escanee en la búsqueda de las vigas de nueva, utilizando la luz del LED más arriba como referencia del borde de la viga.

4. CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

Para obtener mejores resultados del escaneo:

- Sostenga la unidad de manera rectilínea, paralela a vigas y sin girarla.
- Mantenga la unidad plana contra la pared y no mueva o incline la unidad al deslizarla lentamente a lo largo de la superficie que está escaneando.

6. CONSEJOS UTILES (Vea También número 4, CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO)

Situación	Causas Probables	Soluciones
No indica.	<ul style="list-style-type: none"> • No hay postes en esa zona. • Están en el modo de detección de profundidad, DEEPSCAN® y ha calibrado sobre un poste por casualidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Muevas la unidad varias pulgadas a la derecha o izquierda, empiece de nuevo.
La luz comienza a parpadear y suena repetidamente la alarma de la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> • La unidad está calibrada sobre un poste o en la parte densa de la pared. • La herramienta se inclinó o se levantó durante el escaneo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Apague el escáner, muévelo unas cuantas pulgadas, presione el botón de encendido y comience nuevamente. • En superficies rugosas, coloque un cartón delgado sobre la pared, escanee a través de él para que el escáner se deslice más suavemente.
Detecta otros objetos además de los postes. Encuentra más objetos de los que debería existir.	<ul style="list-style-type: none"> • Cables eléctricos y las tuberías de metal o de plástico pueden estar cerca o tocando la superficie de la pared. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique si hay otras espaciadas de manera uniforme a cada lado (12, 16 o 24 pulgadas [305, 406 o 610 mm] de distancia) o la misma viga en diferentes lugares directamente encima o por debajo del primero. • Tome PRECAUCIONES al clavar, serruchar, o taladrar en las paredes, pisos, y techos cuando existan estos artículos.
El LED verde en la parte de arriba no encenderá mientras está escaneando; solo algunos LEDs rojos se encenderán.	<ul style="list-style-type: none"> • La pared es particularmente gruesa o densa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pase a DEEPSCAN® para encontrar la viga. (Sólo StudSensor™ Pro SL.) • Interprete el último LED prendido como que encontró el borde de la viga.

Advertencia de Registro de la Parte 15 del FCC Clase B

Este aparato cumple con las reglas Parte 15 de la FCC. Su operación esta sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar la operación no deseada. DeepScan, StudSensor, SpotLite, TruCal, y Zircon son marcas de fábrica registradas o marcas registradas de Zircon Corporation.

Visite www.zircon.com/support para actualización de las instrucciones.

ZIRCON

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Zircon Corporation ("Zircon") garantiza este producto como libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de la fecha de compra. Cualquier producto defectuoso dentro de la garantía enviado a Zircon® con el envío pagado, comprobante de fecha de compra y \$5.00 para cubrir porte y manejo, se reparará o reemplazará a opción de Zircon. Esta garantía se limita a los circuitos electrónicos y a la caja original del producto y excluye específicamente los daños provocados por uso indebido, uso no razonable o descuido. Esta garantía está en lugar de todas las demás garantías, expresas o implícitas, y ninguna otra declaración o reclamación de cualquier naturaleza será obligatoria para Zircon. Cualquier garantía implícita aplicable para este producto se limita al periodo de un año inmediato a su compra. EN NINGÚN CASO, ZIRCON SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O RESULTANTE DE LA POSESIÓN, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO.

De conformidad con las reglamentaciones gubernamentales, se le notifica que: (i) en algunos estados no se permiten limitaciones del tiempo de vigencia de una garantía implícita y/o de la exclusión o limitación de daños incidentales o consecutivos; así que las limitaciones y/o exclusiones anteriores tal vez no se apliquen para usted, y además, (ii) esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted tal vez tenga otros derechos que varían de estado en estado.

Devuelva el producto con envío pagado y comprobante de la fecha de compra (recibo de venta fechado) y \$5,00 para cubrir el porte y el manejo, a:

Zircon Corporation
 *Attn: Returns Department
 1580 Dell Avenue
 Campbell, CA 95008-6992 USA

Asegúrese de incluir su nombre y dirección. El servicio y reparación fuera de garantía donde no se incluya el comprobante de compra se regresará con cargos de reparación C.O.D.

Permita de 4 a 6 semanas para la entrega.
 Servicio al cliente: 1-800-245-9265 o 1-408-963-4550

Lunes a Viernes, 8:00 am. – 5:00 p.m. hora estándar del pacífico
 A la dirección de correo electrónico: info@zircon.com

Patentes de EE.UU. 5352974, 5619128, 6023159, 6259241, 6291970, D455430, y D455750, Patentes Canadienses 2141553, 2341385 y 2253156, Patente Japonesa 3581851, Patente Alemana 6933884.9, Patente Francia 0657032, Patente Británica 0657032, Patentes Pendientes: E.U. ©2009 Zircon Corporation • P/N 63862 Rev A 12/09

StudSensor™ SL/StudSensor™ Pro SL Détecteur de Montants/Localisateur de Montants et de Poutres

Le StudSensor® SL et Pro SL de Zircon trouve les montants de bois et de métal dans les murs. Le StudSensor® Pro SL trouve aussi les montants dans les planchers et les plafonds. Ils comprennent tous deux un boîtier élégant, très résistant, une pince intégrée et le système de ciblage SpotLite.®

Utilisez le Stud Scan pour des profondeurs allant jusqu'à 3/4 po (19 mm) avec une exactitude de 1/8 po (3 mm) et le DeepScan® (StudSensor Pro SL) pour les profondeurs allant jusqu'à 1 1/2 po (38 mm) avec une exactitude de 3/16 po. (5 mm).

Système de ciblage SpotLite®

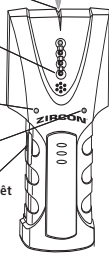
Rainure du Bord de Poteau

DEL en Mode de Balayage de Poteau Stud Scan

DEL en Mode DeepScan® de Poteau (StudSensor Pro SL seulement)

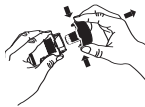
DEL de TruCal®

Bouton Marche / Arrêt (On / Off)



INSTALLATION DE LA PILE

- 1 Pressez les côtés de la pince pour faciliter le dégagement de l'extrémité de la pince.

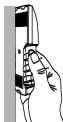


- 2 Glissez la pile de 9 volts dans le compartiment, côté des bornes d'abord en faisant correspondre les bornes (+) et (-) de la pile au boîtier.

- 3 Remplacez la pince. La durée de vie de la pile est d'environ 50 heures.

CALIBRAGE ET BALAYAGE EN MODES STUDSCAN OU DEEPCAN®

- 4 Avec le StudSensor hors tension, placez l'appareil à plat sur le mur.



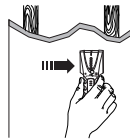
- 5 Sans bouger l'appareil, appuyez et tenez enfoncé le bouton On/Off (Marche/Arrêt). Pour le mode de balayage en profondeur DeepScan (Pro SL seulement), appuyez deux fois sur le bouton marche / arrêt (on/off) et gardez-le enfoncé.



- 6 Continuez à tenir enfoncé le bouton On/Off (Marche/Arrêt) puis glissez lentement l'appareil horizontalement sur le mur, à droite ou à gauche.

- 7 En approchant un poteau, les DEL rouges s'allumeront successivement, du bas vers le haut.

- 8 Lorsque le voyant vert DEL du haut s'allume, un bip se fait entendre et le faisceau du système de ciblage SpotLite® brille, vous avez trouvé le bord du montant. Marquez cet endroit.



- 9 Continuez à balayer au-delà de l'endroit marqué jusqu'à ce que la DEL verte s'éteigne. Glissez l'appareil dans le sens contraire pour trouver l'autre bord du poteau.

- 10 Marquez le deuxième endroit. Le milieu du poteau est centré entre les deux marques.

VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- 11 Si le voyant DEL s'allume lorsque vous placez la main derrière tout en appuyant sur le bouton marche/arrêt, alors l'appareil fonctionne correctement.



CONSEILS UTILES

Situation	Causes Probables	Solutions
Pas d'indications.	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de montants dans cette location • Vous êtes dans le mode DeepScan et avez étalonné sur un montant par hasard. 	<ul style="list-style-type: none"> • Déplacez des plusieurs pouces au gauche ou à la droite et recommencez.
Le voyant commence à clignoter et l'appareil fait entendre un bip à répétition.	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur d'étalonnage sur le poteau. • Le balayage a commencé sur une partie dense du mur ou sur le montant. • L'appareil n'est pas à plat contre le mur. • L'appareil a été ballotté ou soulevé durant le balayage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dégagez le bouton marche / arrêt, déplacez-vous de quelques pouces ou centimètres, appuyez sur le bouton marche / arrêt et recommencez. • Sur les surfaces rugueuses, placez un morceau de carton sur le mur et cela facilitera le balayage en aidant l'appareil à glisser plus librement. • Tenez toujours le StudSensor de manière parallèle au montant / poutrelle et déplacez-vous sur eux.
Indications à trop d'endroits.	<ul style="list-style-type: none"> • Détecte d'autres objets en plus des montants. • Le câblage électrique et des tuyaux de métal / plastique sont peut-être près ou touchent la surface arrière du mur. 	<ul style="list-style-type: none"> • ATTENTION en clouant, coupant ou perçant les murs, planchers et plafonds où ces articles pourraient se trouver. • Puisque les poteaux sont normalement à 16 po (406 mm) ou 24 po (610 mm) de distance les uns des autres et sont de 1 1/2 po (38 mm) de largeur, attention à tout ce qui pourrait être plus près ou d'une largeur différente. • Coupez toujours le courant en clouant, coupant ou perçant près des fils électriques.

MISES EN GARDE SUR L'UTILISATION

Selon la proximité du câblage électrique ou des tuyaux par rapport à la surface murale, le Stud Sensor est susceptible de les détecter comme des poteaux. Faites toujours preuve de prudence au clouage, à la coupe ou au perçage dans les murs, les planchers et les plafonds qui peuvent contenir ces éléments.

Pour éviter les surprises, rappelez-vous que les poteaux ou les solives se trouvent normalement espacés de 16 ou de 24 po (406 ou 610 mm) et mesurent 1 po (38 mm) de largeur. Tout objet d'un écartement ou d'une largeur différente n'est sans doute pas un poteau, une solive ou un coupe-feu. Coupez toujours le courant avant de travailler près de fils électriques.

TRAVAILLER AVEC DIFFÉRENTS MATÉRIAUX

Les StudSensor et Pro sont conçus pour servir seulement pour les murs intérieurs secs. Trois facteurs principaux peuvent avoir une influence sur la profondeur de balayage : l'épaisseur, la densité et l'humidité.

Les Stud Sensor et Pro ne sont pas conçus pour balayer les matériaux de densité irrégulière tels que :

- Carreau de plancher en céramique
- Tapis et sous-tapis
- Papier peint à fibres métalliques
- Murs frais peints qui sont encore humides (doivent sécher pendant au moins une semaine)
- Support d'enduit et plâtre

ZIRCON

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

La société Zircon (« Zircon ») garantit ce produit libre de tous défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à partir de la date d'achat. Tout produit défectueux selon la garantie retourné à Zircon, frais de transport prépayés avec une preuve d'achat datée et 5,00 \$ pour couvrir les frais de poste et de manutention sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Zircon. Cette garantie est limitée au circuit électronique et au boîtier original du produit et exclut spécifiquement les dommages causés par toute mauvaise utilisation, utilisation déraisonnable ou négligence. Cette garantie remplace toutes autres garanties expresses ou indirectes et aucune autre représentation ou réclamation de quelque sorte que ce soit n'obligera ou ne liera Zircon. Toutes autres garanties indirectes applicables à ce produit sont limitées à une période d'un an suivant l'achat.

DANS AUCUN CAS ZIRCON NE SERA TENUE RESPONSABLE DE TOUTS DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS SUITE À LA POSSESSION, L'UTILISATION OU LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT.

Conformément aux règlements gouvernementaux, vous êtes avisé que : (i) certains états n'acceptent pas de limites quant à la durée de la garantie implicite, donc il se peut que les limites et / ou les exclusions précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas et de plus, (ii) cette garantie vous donne certains droits juridiques précis et vous pouvez

aussi en avoir d'autres qui varient d'un état à l'autre. Retournez le produit frais de transport prépayés avec une preuve d'achat datée et 5,00 \$ pour couvrir les frais de poste et de manutention à :

Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
1600 Dell Avenue, Unit K
Campbell, CA 95008-6992 USA

Assurez-vous d'inclure vos nom et adresse de retour. Les réparations et entretien hors garantie, lorsque la preuve d'achat n'est pas fournie, seront retournés avec les frais de réparation par envoi contre remboursement. Allouez 4 à 6 semaines pour la livraison.

Service à la clientèle : 1-800-245-9265 ou 1-408-866-8600
courriel : info@zircon.com

Brevets des E.U. : 4464622, 5352974, 5619128, 6023159, 6259241, 6291970, et D455430, D455750

Brevet du Canada : #1106932

Brevets du Royaume-Uni : GB2117909B et GB2159630B

DeepScan, SpotLite, TruCal et Zircon sont des marques de commerce déposées de la société Zircon.

©2003 ZIRCON CORPORATION • P/N 58930 • Rév D 10/03

Des questions ? Consultez notre site Web à www.zircon.com et cliquez sur « Product Support ».